Porównanie tłumaczeń Jana 7:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Kiedy zaś weszli — bracia Jego na — święto, wtedy i On wszedł, nie otwarcie, ale jakby w ukryciu.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Gdy zaś wyszli bracia Jego wówczas i On poszedł na święto nie jawnie ale jak w ukryciu
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A gdy Jego bracia udali się na święto, wówczas i On poszedł, nie jawnie, lecz jakby po kryjomu.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Jak zaś weszli* bracia jego na święto, wtedy i sam wszedł*, nie w sposób widoczny ale [jak] w ukryciu.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Gdy zaś wyszli bracia Jego wówczas i On poszedł na święto nie jawnie ale jak w ukryciu